

AJANS ETAZINI POU
PROTECTION AGENCY – REJYON 1 (EPA)
DIVIZYON DLO
5 POST OFFICE SQUARE
BOSTON, MASSACHUSETTS 02109

MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF
PWOTEKSYON ANVIWÒNMAN (MASSDEP)
COMMONWEALTH MASSACHUSETTS
1 WINTER STREET
BOSTON, MASSACHUSETTS 02108

AVI PIBLIK EPA A SOU YON PWOJÈ SISTÈM ELIMINASYON NASYONAL DECHAJ POLYAN (NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM, NPDES) PEMI POU ELIMINASYON NAN DLO ETAZINI AN SELON SEKSYON 402 NAN LWA SOU DLO PWÒP (CLEAN WATER ACT, CWA), AK AVI PIBLIK MASSDEP LA POU SOU DEMANN EPA A POU SÈTIFIKASYON ETA A SELON SEKSYON 401 NAN CWA LA.

PERYÒD AVI PIBLIK LA: **12 Avril 2021 - 11 Jen 2021**

DAT RANKONT PIBLIK LA: **5/10/2021**

DAT ODYANS PIBLIK LA: **5/24/2021**

NIMEWO PEMI AN: **MA0000787**

NIMEWO AVI PIBLIK LA: **MA-15-21**

NON AK ADRÈS POSTAL APLIKAN AN:

Massachusetts Port Authority
Environmental Management Unit
One Harborside Drive, Suite 200S
East Boston, Massachusetts 02128-2090

NON AK ADRÈS EBLISMAN KOTE ELIMINASYON AN FÈT LA :

Massachusetts Port Authority
Logan International Airport
East Boston, Massachusetts 02128-2090

DLO K AP RESEVWA AK KLASIFIKASYON YO:

Boston Harbor - Class SB (MA 70-01); Boston Inner Harbor - Class SB (CSO) (MA 70-02)
Winthrop Bay - Class SB (MA 70-10)

PREPARASYON PWOJÈ PEMI AK DEMANN EPA A POU SÈTIFIKASYON CWA § 401:

EPA ap pibliye pou avi piblik epi fè kòmantè sou Pwojè Peman NPDES pou Massachusetts Port Authority a, ki elimine dlo lapli ki asosye ak aktivite endistriyèl soti nan Logan International Airport. Venteyen lokatè nan ayewopò yo, ki fè eliminasyon dlo lapli ki asosye ak aktivite endistriyèl, yo deziyen kòm Ko-Pemi sou Pemi sa a. Limit dechè ak kondisyon pou pèmi ki enpoze yo te redije konfòmman a CWA a epi yo garanti pou respeke l, sa gen ladan nòm sou kalite Dlo ki nan Sifas Eta a ke EPA apwouve nan 314 CMR 4.00. MassDEP te travay an kolaborasyon ak EPA sou elaborasyon pwojè Pèmi NPDES yo. MassDEP genyen otorite endepandan anba lwa Eta a pou pibliye avi piblik epi pou bay yon pèmi Eliminasyon Dlo Sifas separe pou eliminasyon an, pa tonbe anba avi sa a, dapre Lwa sou Dlo Pwòp Massachusetts, M.G.L. c. 21, §§ 26-53.

Anplis de sa, EPA te mande pou MassDEP otorize oswa refize sètifikasyon Peman Pwojè sa a selon Seksyon 401 nan CWA ak aplikasyon règleman yo. Dapre règleman federal ki gouvène pwogram NPDES la nan Kòd 40 Règleman Federal (CFR) § 124.53 (e), sètifikasyon eta a dwe gen ladan kondisyon ki nesèsè pou asire konfòmite avèk dispozisyon ki aplikab yo nan seksyon CWA 208 (e), 301, 302, 303. , 306, ak 307 ak kondisyon ki apwopriye nan lwa Eta a, ki genyen ladan nenpòt kondisyon pi sevè pase sa yo ki nan Pemi Pwojè a ke MassDEP jwenn nesèsè pou satisfè kondisyon sa yo. Anplis de sa, MassDEP ka bay yon deklarasyon ki endike nan ki mezi chak kondisyon Peman Pwojè a ka vin mwens estrik san vyole egzijans lwa Eta a.

ENFÒMASYON SOU PÈMI PWOJÈ A:

Nou ka jwenn Pemi Pwojè a ak Fèy Enfòmasyon ki bay eksplikasyon yo gratis nan <https://www.epa.gov/npdes-permits/massport-logan-international-airport-npdes-permits> oswa lè nou kontakte:

George Papadopoulos
EPA Region 1
5 Post Office Square, Suite 100 (06-1)
Boston, MA 02109-3912
Telefòn: (617) 918-1579
Imèl: papadopoulos.george@epa.gov

Daprè Sant Etazini pou Kontwòl ak Prevansyon Maladi (CDC) ak Biwo Jesyon Pèsonèl (Office of Personnel Management, OPM) konsèy ak machaswiv espesifik eta a ki afekte biwo rejyonal nou yo, mendèv EPA a te dirije nan travay adistans pou ede anpeche transmisyon koronaviris la. Pandan sitiwayon travay adistans mendèv la, gen limit pratik nan kapasite anplwaye Ajans lan pou pèmèt piblik la analize dosye administratif yo an pèsòn nan biwo EPA a ki nan Boston. Sepandan, tout dokiman ki fè pati dosye administratif la disponib nan vèsyon elektwonik, yo kapab mande EPA a atravè kontak ki pi wo a.

RANKONT PIBLIK AK ODYANS PIBLIK:

Administratè rejyonal la te detèmine, dapre 40 CFR §124.12, ke genyen yon gran enterè piblik egziste nan pemi yo pwopoze a epi yo ta dwe fè yon odyans piblik pou konsidere pemi sa a. Avi sa a sèvi pou anonse yo pral fè yon odyans piblik. Yo pral fè yon rankont piblik ak yon odyans piblik nan dat ak nan lè ki sa a:

Rankont Enfòmatif pou Piblik la:

DAT: **10 Me 2021**

LÈ: 7:00 pm

ADRÈS: Yo pral bay Enfòmasyon konsènan Rankont Vityèl la sou sit entènèt EPA ki endike anwo a

Odyans Piblik:

DAT: **24 Me 2021**

LÈ: 7:00 pm

ADRÈS: Yo pral bay Enfòmasyon konsènan Rankont Vityèl la sou sit entènèt EPA ki endike anwo a

Men yon rezime sou pwosedi yo pral swiv pandan rankont enfòmatif pou piblik la:

- a. Prezidan k ap Dirije a pral gen otorite pou louvri epi fèmen rankont lan epi pou mentni lòd.
- b. EPA pral fè yon kout prezantasyon ki dekri pwosesis Pèmi NPDES la ak kondisyon pemi pwojè a, epi apres a li pral aksepte kesyon piblik la ki bay klarifikasyon.
- c. Yo p ap aksepte kòmantè fòmèl oral konsènan pèmi pwojè a nan rankont piblik la. Yo pral aksepte kòmantè fòmèl oral nan pwochen odyans piblik la.

Men yon rezime pwosedi yo pral swiv pandan odyans piblik la:

- a. Prezidan k ap Dirije a pral gen otorite pou louvri ak pou fèmen odyans lan epi pou mentni lòd la.
- b. Tout moun k ap patisipe nan odyans sa a kapab fè deklarasyon oral oswa alekri konsènan pemi pwojè a.

PERYÒD KONSILTASYON PIBLIK:

Tout moun, ki gen ladan aplikan, ki kwè nenpòt ki kondisyon nan nenpòt nan Pemi Pwojè a apwopriye, yo dwe ogmante tout pwoblèm rezonab yo sèten de li epi soumèt tout agiman rezonab ki disponib ki soutni pozisyon yo a jiska **11 Jen, 2021**, epitou ki se peryòd kòmantè piblik la. Kòmantè yo, ki genyen ladan sa ki gen rapò ak demann EPA a pou sètifikasyon CWA § 401 an, yo ta dwe soumèt nan kontak EPA a nan adrès oswa nan imèl ki anwo a. Lè yo fèmen peryòd konsiltasyon piblik la, EPA pral fè tout kòmantè ki disponib pou MassDEP. Tout moun ki fè kòmantè ki vle MassDEP konsidere kòmantè yo nan pwosesis priz-desizyon eta a (sètadi, pemi separe eta a ak sètifikasyon CWA § 401) dwe soumèt kòmantè sa yo tou bay MassDEP pandan peryòd kòmantè pou Pemi Pwojè sa a. Moun ki fè kòmantè yo ta dwe gen aksè nan lyen sa a ki genyen ladan enstriksyon nan piblikasyon chak avi piblik sou fason pou soumèt kòmantè sa yo: <https://www.mass.gov/service-details/massdep-public-hearings-comment-opportunities>.

Akoz Ijans Nasyonal COVID-19 la, si kòmantè yo soumèt sou fòm papye, tanpri voye yon kopi tou sou imèl bay kontak EPA ki anwo a.

DESIZYON FINAL KONSÈNAN PEMI AN:

Aprè yo fèmen peryòd kòmantè a, Administratè Rejyonal la ap pibliye yon desizyon final sou pemi an, yo pral reponn tout kòmantè ki enpòtan, epi yo pral enfòme aplikan an ak chak moun ki te soumèt kòmantè ekri yo oswa ki te mande avi.

KEN MORAFF, DIREKTÈ
DIVIZYON DLO
UNITED STATES ENVIRONMENTAL
PROTECTION AGENCY – REJYON 1

LEALDON LANGLEY, DIREKTÈ
DIVISION OF WATERSHED MANAGEMENT
MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF
PWOTEKSYON ANVIWÒNMAN